


2002

	Zemědělské a lesnické stroje - Postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv - Ochrana životního prostředí - Část 2: Postřikovače polních plodin	ČSN EN 12761-2 47 0410
---	---	----------------------------------

Agricultural and forestry machinery - Sprayers and liquid fertilizer distributors - Environmental protection - Part 2: Field crop sprayers

Matériel agricole et forestier - Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquide - Protection de l'environnement - Partie 2: Pulvérisateurs pour cultures basses

Land- und Forstmaschinen - Pflanzenschutzgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Umweltschutz - Teil 2: Feldspritzen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12761-2:2001. Evropská norma EN 12761-2:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12761-2:2001. The European Standard EN 12761-2:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12761-2 (47 0410) z října 2001.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12761-2:2001 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN z října 2001 převzala EN 12761-2:2001 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 907:1997 zavedena v ČSN EN 907:1998 (47 0618) Zemědělské a lesnické stroje - Postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv - Bezpečnost

EN 12761-1:2001 zavedena v ČSN EN 12761-1:2002 (47 0410) Zemědělské a lesnické stroje - Postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv - Ochrana životního prostředí - Část 1: Všeobecně

ISO 4102 dosud nezavedena

ISO 4287 zavedena v ČSN EN ISO 4287 (01 4450) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Struktura povrchu: Profilová metoda - Termíny, definice a parametry struktury povrchu

ISO 4288 zavedena v ČSN EN ISO 4288 (01 4449) Geometrické požadavky na výrobky (GPS) - Struktura povrchu: Profilová metoda - Pravidla a postupy pro posuzování struktury povrchu

ISO 5682-1:1996 dosud nezavedena

ISO 5682-2 dosud nezavedena

ISO 5682-3:1996 dosud nezavedena

ISO 9357 dosud nezavedena

ISO 13440:1996 dosud nezavedena

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla v tabulce A.1 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní rostlinolékařská správa, Brno, IČO 65349563, Ing. Petr Harašta, Ing. Oldřich Petr

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

Zemědělské a lesnické stroje - Postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv - Ochrana životního prostředí -

Část 2: Postřikovače polních plodin

Agricultural and forestry machinery - Sprayers and liquid fertilizer

distributors - Environmental protection -

Part 2: Field crop sprayers

Matériel agricole et forestier - Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquide - Protection de l'environnement - Partie 2: Pulvérisateurs pour cultures basses

Land- und Forstmaschinen - Pflanzenschutzgeräte zum Ausbringen von Pflanzenschutzmitteln und flüssigen Düngemitteln - Umweltschutz - Teil 2: Feldspritzgeräte

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-02-04.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref.

č. EN 12761-2:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

..... 5

1 Předmět normy

.....
.. 6

2 Normativní odkazy

..... 6

3 Termíny a definice

..... 6

4 Požadavky

..... 7

4.1 Všeobecně

..... 7

4.2 Nastavení objemu aplikované dávky..... 11

4.3 Distribuce a kontrola úletu postřiku..... 11

4.4 Nádrž na výplachovou vodu..... 12

5 Značení

..... 12

6 Návod k používání

.....
12

7 Doplnkové požadavky na čisticí zařízení obalů přípravků na ochranu rostlin..... 13

8 Doplnkové požadavky na pásové postřikovače..... 13

Příloha A (normativní) Zkušební metoda čištění obalů přípravků na ochranu

rostlin..... 14

Příloha B (informativní) Příklad čisticího zařízení obalů přípravků na ochranu rostlin..... 16

Příloha C (normativní) Doplnkové požadavky na pásové postřikovače..... 18

Bibliografie

..... 19

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ se sekretariátem v AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2001.

Tato norma sestává z následujících částí pod všeobecným názvem *Zemědělské a lesnické stroje - Postřikovače a aplikátory kapalných hnojiv - Ochrana životního prostředí*:

- *Část 1: Všeobecně*
- *Část 2: Postřikovače polních plodin*
- *Část 3: Postřikovače prostorových kultur s podporou vzduchem*

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato norma stanovuje požadavky a metody jejich ověřování pro konstrukci a funkční vlastnosti postřikovačů polních plodin s ohledem na minimalizaci rizika kontaminace životního prostředí.

Tato část platí spolu s EN 12761-1:2001, která obsahuje všeobecné směrnice pro postup pro

zemědělské postřikovače.

POZNÁMKA Požadavky jsou založeny na zkušebních metodách uvedených v ISO 5682-2, které byly vyvinuty především pro hydraulické postřikovače. Pro další postřikovače mohou být požadovány další zkušební metody a/nebo zkušební kritéria. Toto bude předmětem pro budoucí zjiš»ování a možnost změny této normy.

-- Vynechaný text --